

kan nan

看漢科技集團有限公司*

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份編號: 8175)



中期業績報告 2006

* 僅供識別

香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）創業板（「創業板」）之特色

香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）創業板（「創業板」）乃為帶有高投資風險的公司提供一個上市的市場。尤其在創業板上市的公司無須有過往溢利記錄，亦毋須預測未來溢利。此外，在創業板上市的公司可因其新興性質及該等公司經營業務的行業或國家而帶有風險。有意投資的人士應了解投資於該等公司的潛在風險，並應經過審慎周詳的考慮後方作出投資決定。創業板的較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他資深投資者。

由於創業板上市公司新興的性質所然，在創業板買賣的證券可能會較於聯交所主板買賣之證券承受較大的市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣的證券會有高流通量的市場。

創業板發佈資料的主要方法為在聯交所創業板的互聯網網頁刊登。上市公司毋須在憲報指定報章刊登付款公佈披露資料。因此，有意投資的人士應注意彼等能閱覽創業板網頁，以便取得創業板上市發行人的最新資料。

聯交所對本報告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本報告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

本報告（看漢科技集團有限公司各董事願共同及個別對此負全責）乃遵照聯交所《創業板證券上市規則》的規定而提供有關看漢科技集團有限公司之資料。各董事經作出一切合理查詢後，確認就彼等所知及所信：(1)本報告所載資料在各重大方面均屬準確及完整，且無誤導成份；(2)並無遺漏任何事實致使本報告所載任何內容產生誤導；及(3)本報告內表達的一切意見乃經審慎周詳考慮後方作出，並以公平合理的基準和假設為依據。

中期業績 (未經審核)

看漢科技集團有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)謹此提呈本公司及其附屬公司(合稱「本集團」)截至二零零六年六月三十日止三個月及六個月期間之未經審核綜合業績，連同二零零五年同期之比較數字如下：

未經審核簡明綜合收益表

截至二零零六年六月三十日止三個月及六個月

	附註	截至六月三十日 止三個月		截至六月三十日 止六個月	
		二零零六年	二零零五年	二零零六年	二零零五年
		千港元 (重列)	千港元 (重列)	千港元 (重列)	千港元 (重列)
營業額	3	1,651	1,203	3,066	2,487
銷售成本		(768)	(537)	(1,539)	(1,020)
毛利		883	666	1,527	1,467
其他收入	5	250	18	342	18
研究及開發支出		(287)	(284)	(567)	(570)
銷售及分銷支出		(290)	(251)	(569)	(537)
行政支出		(1,281)	(1,216)	(2,376)	(2,195)
經營虧損	6	(725)	(1,067)	(1,643)	(1,817)
稅項	7	—	—	—	—
期內虧損		(725)	(1,067)	(1,643)	(1,817)
應佔：					
母公司股東		(725)	(1,067)	(1,643)	(1,817)
每股虧損－基本	9	(0.12仙)	(0.26仙)	(0.30仙)	(0.44仙)

未經審核簡明綜合資產負債表

於二零零六年六月三十日

	附註	二零零六年 六月三十日 千港元	二零零五年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備		<u>249</u>	<u>334</u>
流動資產			
存貨	10	51	—
貿易及其他應收款項	11	3,566	1,807
銀行結餘、存款及現金		<u>22,663</u>	<u>2,253</u>
		<u>26,280</u>	<u>4,060</u>
流動負債			
貿易及其他應付賬款	12	2,053	2,305
政府提供之財政資助		<u>234</u>	<u>166</u>
		<u>2,287</u>	<u>2,471</u>
流動資產淨額		<u>23,993</u>	<u>1,589</u>
總資產值減流動負債		<u>24,242</u>	<u>1,923</u>
非流動負債			
政府提供之財政資助		<u>1,090</u>	<u>1,172</u>
資產淨值		<u>23,152</u>	<u>751</u>
股本及儲備			
股本		29,498	7,004
儲備		<u>(6,346)</u>	<u>(6,253)</u>
		<u>23,152</u>	<u>751</u>

未經審核簡明綜合股本變動報表

截至二零零六年六月三十日止六個月

	股本 千港元	股份溢價 千港元	特別儲備*	以股份 支付僱員的 款項儲備 千港元	累計虧損 千港元	合共 千港元
二零零五年						
於二零零五年一月一日	5,837	19,323	10,084	-	(32,695)	2,549
根據配售發行股份	1,167	1,518	-	-	-	2,685
發行股份開支	-	(137)	-	-	-	(137)
期內虧損	-	-	-	-	(1,817)	(1,817)
於二零零五年六月三十日	<u>7,004</u>	<u>20,704</u>	<u>10,084</u>	<u>-</u>	<u>(34,512)</u>	<u>3,280</u>
二零零六年						
於二零零六年一月一日	7,004	20,704	10,084	567	(37,608)	751
行使購股權	370	1,270	-	(567)	-	1,073
發行供股	22,124	3,097	-	-	-	25,221
發行股份開支	-	(2,250)	-	-	-	(2,250)
期內虧損	-	-	-	-	(1,643)	(1,643)
於二零零六年六月三十日	<u>29,498</u>	<u>22,821</u>	<u>10,084</u>	<u>-</u>	<u>(39,251)</u>	<u>23,152</u>

* 特別儲備為KanHan Technologies Inc.股份及股份溢價於本公司購入之日之面額與本公司根據於二零零三年年報附註1載列之集團重組發行作為代價之股份面額兩者之差額。

未經審核簡明綜合現金流量表

截至二零零六年六月三十日止六個月

	截至 二零零六年 六月三十日止 六個月 千港元	截至 二零零五年 六月三十日止 六個月 千港元
用於經營業務現金淨額	(3,595)	(2,439)
用於投資活動現金淨額	(24)	(68)
融資活動前現金流出淨額	(3,619)	(2,507)
來自融資活動現金流入淨額	24,029	2,485
現金及現金等值物淨額增加／(減少)	20,410	(22)
期初現金及現金等值物	2,253	4,216
期終現金及現金等值物	22,663	4,194

簡明綜合財務報表附註

1. 一般資料

本公司根據開曼群島公司法(經修訂)於二零零二年十月十日在開曼群島註冊成立為一間獲豁免之有限公司。本公司之股份於二零零三年二月二十五日在聯交所創業板上市。

本公司及其附屬公司主要從事中文實時網上交流軟件平台專利技術之開發及市場推廣業務。此外，本公司亦提供軟件相關服務。

2. 編製基準

未經審核綜合業績已根據香港會計師公會頒佈之香港財務準則、香港會計準則，連同香港一般採納之會計準則及香港公司條例之披露規定而編製。未經審核綜合業績以歷史成本慣例作基準而編製。

編製該等未經審核綜合業績採用之會計政策與截至二零零五年十二月三十一日止年度編製財務報表所採用一致。

3. 營業額

營業額包括下列在本集團以伺服器為基礎的語言科技業務獲得之收益：

	截至六月三十日 止三個月		截至六月三十日 止六個月	
	二零零六年 千港元	二零零五年 千港元 (重列)	二零零六年 千港元	二零零五年 千港元 (重列)
特許軟件之銷售	1,280	539	2,263	1,420
軟件保養	191	220	375	414
軟件租用及訂購收入	60	25	124	133
網站發展	—	318	148	368
普通話學習平台	120	101	156	152
	<u>1,651</u>	<u>1,203</u>	<u>3,066</u>	<u>2,487</u>

4. 分類資料

本集團有超過90%之營業額及經營資產來自位於香港特別行政區以伺服器作語言技術發展。因此，於財務報表內並無呈列業務或地區分類之分析。

5. 其他收入

其他收入主要為銀行存款產生之利息收入。

6. 經營虧損

經營虧損已扣除下列各項：

	截至六月三十日 止三個月		截至六月三十日 止六個月	
	二零零六年 千港元	二零零五年 千港元	二零零六年 千港元	二零零五年 千港元
折舊	<u>45</u>	<u>51</u>	<u>95</u>	<u>101</u>

7. 稅項

由於截至二零零六年六月三十日止六個月期間本集團於香港並無課稅溢利(二零零五年：無)，因此並未作出稅項撥備。

8. 股息

董事會建議不派付截至二零零六年六月三十日止三個月及六個月之中期股息(二零零五年：無)。

9. 每股虧損

截至二零零六年六月三十日止三個月期間之本集團每股基本虧損乃按期內虧損約725,000港元(二零零五年：1,067,000港元)及加權平均股數589,966,720股(二零零五年：415,139,129股)計算。

截至二零零六年六月三十日止六個月期間之本集團每股基本虧損乃按期內虧損約1,643,000港元(二零零五年：1,817,000港元)及加權平均股數551,293,393股(二零零五年：413,340,294股)計算。

用以計算截至二零零五年三月三十一日止三個月及六個月期間之每股基本虧損之加權平均數，已就本公司股東於二零零六年二月二十八日批准之股本合併及供股之影響作出追溯調整。

由於本公司所授出之購股權帶來反攤薄效果，故並無呈列每股攤薄虧損。

10. 存貨

存貨包括製成品及按成本值入賬。

11. 貿易及其他應收款項

	本集團	
	二零零六年 六月三十日 千港元	二零零五年 十二月三十一日 千港元
貿易應收賬款	432	1,019
按金、預付款項及其他應收款項	3,134	788
	<u>3,566</u>	<u>1,807</u>

本集團之政策為給予貿易客戶30至120日之除賬期。貿易應收賬款於結算日之賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零六年 六月三十日 千港元	二零零五年 十二月三十一日 千港元
0-30日	25	177
31-60日	225	494
61-90日	38	-
超過90日	144	348
	<u>432</u>	<u>1,019</u>

12. 貿易及其他應付賬款

	本集團	
	二零零六年 六月三十日 千港元	二零零五年 十二月三十一日 千港元
貿易應付賬款	232	499
應計項目開支及其他應付賬款	1,821	1,806
	<u>2,053</u>	<u>2,305</u>

本集團獲貿易債權人給予之信貸期平均介乎30日至90日。貿易應付賬款於結算日之賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零六年 六月三十日 千港元	二零零五年 十二月三十一日 千港元
0-30日	15	499
31-60日	47	-
61-90日	-	-
超過90日	170	-
	<u>232</u>	<u>499</u>

13. 比較數字

為符合本年期間之呈列基準，去年同期的若干比較數字已重新分類。

管理層討論及分析

經營業績

截至二零零六年六月三十日止三個月，與二零零五年同期相比，本集團營業額增加37.2%至約1,651,000港元。增加源於銷售特許軟件之收益迅猛增加137.5%至約1,280,000港元。

於本季度內，其他收入主要包括銀行存款之利息收入約196,000港元(二零零五年：無)及佣金收入約54,000港元(二零零五年：18,000港元)。

由於營業額及利息收入之增加，截至二零零六年六月三十日止三個月股東應佔虧損淨額收窄至725,000港元，較去年同期減少32.1%。

截至二零零六年六月三十日止六個月，本集團錄得總營業額約3,066,000港元，較去年同期增加23.3%。

與二零零五年同期之毛利率**59%**相比，六個月期間之毛利率為**49.8%**，減少主因是提供網站發展服務而支付直接成本增加所至。

業務回顧及展望

軟件銷售業務

看漢一直於二零零六年上半年積極拓展互動語音系統(IVR)業務。努力已取得成果，憑著看漢獲獎的HanPhone科技，於本報告日期，已成功取得供應三個主要互動語音系統(IVR)的合約，支援總數逾400條電話線路。

由於於二零零五年在港島的普通科門診電話預約服務試驗計劃成功，這促使醫院管理局決定將電話預約服務延伸至覆蓋九龍診所。九龍的服務延伸計劃將會由二零零五年十一月的100條HanPhone系統電話線路增添多300條。系統完成後，這個支援400條電話線路的系統將成為全港其中一個最大的互動語音系統。

自二零零六年初，香港房屋委員會一直計劃引人可查詢有關租務資料之互動語音系統予公屋住戶。HanPhone將推出以聲音辨認技術讓住戶只須透過系統便可核對身份，翻查他們的繳費紀錄。

一主要公共事業機構已與看漢訂約，以發展有100多條線路的互動語音系統作維修電話預約服務。是次合約要求HanPhone與客戶的企業資料庫緊密整合，並且在程式編寫上符合微軟的研發環境。HanPhone網上平台的特性成功於短時間內建立試版系統以滿足客戶的需要。

除香港業務外，HanPhone亦首度開拓中國內地市場。廣州地鐵公司已選定HanPhone互動語音系統以改善其電話查詢系統。嶄新的系統將於二零零六年八月推出，以提供適時的鐵路服務資料予廣州鐵路乘客。

這些主要計劃獲得認同，將進一步促使HanPhone的銷售延伸至在眾多行業之大型商業互動語音系統應用。

賽馬會視像人士資訊科技資助計劃第二期的申請於六月結束，結果將於八月公佈。我們預期今年第三季會運送更多的中文JAWS螢幕閱讀軟體予個別申請者。於二零零六年上半年，已售出了接近一百份中文JAWS。

服務業務

逾二十間小學已為下一學年簽署看漢學童版的網上普通話平台(KIDPTH)合約。自二零零六年一月首度推出以來，KIDPTH的推廣已在各小學引起濃厚的興趣。由於各校老師於八月中在暑假後回到校園，現時有多間學校已邀請KanHan作親身介紹，因此我們之銷售隊伍有信心於年底可達到獲得一百間合約的目標。

看漢將於八月底推出類似之平台(TEENPTH)給予中學生。一如KIDPTH，TEENPTH將會是綜合平台，有不斷更新的學習素材及創新的學習工具，以舒緩普通話教師準備電子學習素材之工作量。長遠而言，平台致力在網上提供全面的普通話學習課程以及電子教材，令同學們可無須購買內容不可更新以反映本地社會及世界時事的課本。

香港有大約一千二百間小學及中學，而KIDPTH及TEENPTH會以學校為銷售對象基礎，收取3,000港元至8,000港元不等之年費。這兩項平台仍未有近似的市場競爭者。

EFAX業務持續以令人滿意之步伐增長，七月更是自去年推出以來錄得最多的訂戶收入。作為實現我們網上市務推廣工具的EFAX平台近日吸引時裝零售商，例如pe:tite、United Color of Benetton及快餐食物連鎖店肯德基等，利用其具成效的平台，使用短訊及互動語音系統途徑推廣他們的產品及服務。

pe:tite及United Color of Benetton均以短訊渠道發佈折扣資訊予品牌轄下的尊貴會員，以推廣夏日優惠。是項電子推廣證實有效地提高尊貴會員的購物意欲。以每個短訊0.6港元計算，短訊推廣的成本比大部分其他傳統廣告渠道更為經濟實惠。

最近，肯德基推出網上競投廣東人氣流行歌手紀念品的活動，以帶動更多人流到旗下店舖。但是，傳統的網上競投方式證實對此活動的效用有限，原因是當顧客在店內用膳時，看到店內的宣傳單張而引發競投意欲時卻不是即時可有電腦上網。HanPhone推動的電話語音IVR網上市場平台讓顧客省卻不便，可在餐廳內只需致電一個號碼，即可透過互動的電話系統競投心頭所好。租借形式的電話語音IVR平台讓肯德基在計劃及推行市場推廣計劃時盡享便利及彈性，可按個別活動進行，而無需投資電話基建，資訊內容亦能與網上活動同步發佈。

流動資金、財務資源及資本結構

於二零零六年六月三十日，本集團有銀行結餘、存款及現金約22,663,000港元(二零零五年十二月三十一日：2,253,000港元)。本集團於二零零六年六月三十日錄得流動資產淨額約23,993,000港元(二零零五年十二月三十一日：1,589,000港元)。於二零零六年六月三十日，本集團並沒有銀行借貸(二零零五年十二月三十一日：無)。於二零零六年六月三十日，本集團有未償還借貸約1,324,000港元(二零零五年十二月三十一日：1,338,000港元)，此借貸從政府取得。

截至二零零六年六月三十日止六個月，本集團主要由內部財政資源及配售股份及發行供股所得的款項淨額支付其業務運作。

股本架構

於二零零五年六月三十日，本公司全部已發行股本為7,004,584港元，分為700,458,400股每股面值0.01港元之普通股。於二零零六年二月二日，37,000,000股購股權獲行使，並發行及配發37,000,000股股份。

於二零零六年三月一日，本公司已發行及未發行股本中每五股每股面值0.01港元的股份，已合併為一股每股面值0.05港元的合併股份。本公司全部已發行股本獲合併為147,491,680股股份。

於二零零六年四月三日，本公司透過以每持有一股每股面值0.05港元之合併股份供三股供股股份之供股事項，以認購價0.057港元完成發行442,475,040股新普通股。

於二零零六年六月三十日，本公司全部已發行股本為29,498,336港元，分為589,966,720股每股面值0.05港元之普通股。

建議收購

於二零零六年五月十五日，本公司擬收購由楊樹新先生持有萃邦集團有限公司(「萃邦」)之全部或部分股本權益之事項，與楊先生及萃邦訂立諒解備忘錄，而萃邦間接持有汕頭金稅科技有限公司(「汕頭金稅」)之51%權益。

汕頭金稅為於中國成立之公司，主要於中國從事設計、供應及分銷用於稅務監控用途之軟件及硬件，以及提供其他相關服務。

本公司已付予楊先生之可退還保證金為2,500,000港元。如在二零零六年八月三十一日或之前並無訂立具法律約束力之正式協議，則該金額將於三個營業日內全數退還本公司。

本公司已於二零零六年五月十五日之公佈內詳載有關建議收購之詳情。

外匯風險

本集團並無外匯借貸及其運作主要位於香港及中國。因此，本集團並無重大外幣匯兌風險，及並無採用任何金融對沖工具。

或有負債

於二零零六年六月三十日，本集團並無任何重大或有負債。

僱員資料

於二零零六年六月三十日，本集團有24名(二零零五年十二月三十一日：24名)全職僱員。本集團僱員之薪酬及福利均訂於具競爭力的水平，並按僱員表現給予獎勵。本集團薪酬及花紅制度之一般架構按年檢討。本集團並提供經挑選之福利計劃，包括醫療保險計劃及公積金計劃。

本集團並採納僱員購股權計劃，鼓勵合資格僱員持續為本集團提供更佳之服務，以及藉累積股本及股份擁有權提高彼等之貢獻以增加溢利。

董事及行政總裁的股份、相關股份及債券的權益

於二零零六年六月三十日，本公司董事及行政總裁在本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份及債券中擁有根據證券及期貨條例第352條須記入本公司須保存之登記冊，或根據創業板上市規則第5.46條所述本公司董事進行買賣之規定標準須知會本公司及聯交所之權益及淡倉如下：

(a) 董事於本公司股份之好倉

姓名	身份	所持已發行 股份數目	佔已 發行股本 之百分比
巫偉明先生(附註1)	實益擁有人	148,424,172	25.16%
馬希聖先生(附註2)	實益擁有人	10,000,000	1.70%

(b) 董事於本公司股份之淡倉

姓名	身份	所持已發行 股份數目	佔已 發行股本 之百分比
巫偉明先生(附註1)	實益擁有人	129,766,892	22.00%

附註：

- (1) 巫先生擁有144,024,172股股份及於二零零六年六月五日獲授予認股權，以每股0.21港元認購4,400,000股股份。
- (2) 馬先生擁有5,600,000股股份及於二零零六年六月五日獲授予認購權，以每股0.21港元認購4,400,000股股份。

除上文所披露者外，於二零零六年六月三十日，本公司各董事或行政總裁概無在本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之任何股份、相關股份或債券中擁有根據證券及期貨條例352條而須存置的登記冊所冊所載之權益或淡倉或根據創業板上市規則第5.46條須知會本公司及聯交所之權益或淡倉。

購股權計劃

於二零零三年一月二十四日，本公司股東以一項書面決議案批准一項購股權計劃(「計劃」)。該計劃於期內之變動詳情如下：

授予者類別	於二零零六年 一月一日 尚未行使	於期內 授出之 購股權 (附註1)	於期內 於二零零六年 六月三十日 行使之 購股權 (附註2)	尚未行使	行使價 港元	授出日期	行使期間
董事							
巫偉明先生	1,400,000	-	(1,400,000)	-	0.145	二零零五年七月八日	二零零五年七月八日至 二零一五年七月七日
	-	4,400,000	-	4,400,000	0.210	二零零六年六月五日	二零零六年六月五日至 二零一六年六月五日
馬希聖先生	1,400,000	-	(1,400,000)	-	0.145	二零零五年七月八日	二零零五年七月八日至 二零一五年七月七日
	-	4,400,000	-	4,400,000	0.210	二零零六年六月五日	二零零六年六月五日至 二零一六年六月五日
僱員	4,600,000	-	(4,600,000)	-	0.145	二零零五年七月八日	二零零五年七月八日至 二零一五年七月七日
	-	10,600,000	-	10,600,000	0.210	二零零六年六月五日	二零零六年六月五日至 二零一六年六月五日
	<u>7,400,000</u>	<u>19,400,000</u>	<u>(7,400,000)</u>	<u>19,400,000</u>			

董事認為，由於釐定購股權價值之若干重要因素如利率和預期波幅屬變數，在現階段未能合理確定，故董事認為並不適宜評估購股權之價值。任何根據該等變數之推斷假設而對購股權作出之估值並無意義，且會誤導股東。

附註：

- (1) 期內，於二零零六年六月五日授出購股權。緊接此購股權授出日期之前每股份之收市價於二零零六年六月二日為0.20港元。
- (2) 期內，可認購7,400,000股股份之購股權獲行使。有關股份在緊接購股權行使日期之前的加權平均收市價為0.351港元。

主要股東

於二零零六年六月三十日，除上文「董事及行政總裁之股份、相關股份及債券之權益」一節所披露之本公司董事或行政總裁權益外，以下人士於本公司股份及相關股份中根據證券及期貨條例第336條須由本公司存置之登記冊所載之權益及淡倉如下：

名稱	身份	持有之已發行 股份數目	佔已 發行股本 之百分比
劉劍雄先生	於受控制法團之權益*	129,766,892	22.00%
Manciple Enterprises Limited	持有股份之證券*	129,766,892	22.00%

- * 根據一份日期為二零零五年四月十三日之股份抵押協議，由巫先生持有之144,024,172股股份中之129,766,892股股份已抵押予Manciple Enterprises Limited (「Manciple」)，Manciple乃一家於英屬處女群島註冊成立之公司，由獨立且與本公司及其關連人士概無關連之第三方劉劍雄先生(「劉先生」)全資實益擁有。根據證券及期貨條例，Manciple及劉先生各被視作擁有129,766,892股股份。

除上文披露者外，於二零零六年六月三十日，本公司董事並不知悉任何其他人士(本公司董事及行政總裁除外)於本公司股份或相關股份中，擁有根據證券及期貨條例第336條本公司須存置之登記冊所載之權益或淡倉。

競爭權益

董事相信本公司各董事或管理層股東(按創業板上市規則之定義)於與本集團業務競爭或可能出現競爭之業務中概無擁有權益。

購買、出售或贖回本公司上市證券

於截至二零零六年六月三十日止期間，本公司或其任何附屬公司均無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

董事進行證券交易之標準守則

截至二零零六年六月三十日止期內，本公司經已採納不遜於規定交易準則第5.48條至5.67條之董事進行證券交易之操守守則。本公司並不知悉任何董事並不遵守交易規定標準及董事進行證券交易之操守守則。

遵守企業管治常規守則

截至二零零六年六月三十日止六個月，本公司一直遵守創業板上市規則附錄十五所載之企業管治常規守則。

優先購買權

本公司之組織章程細則及開曼群島法律概無任何有關優先購買權之條文，使本公司須按比例向現有股東發售新股份。

審核委員會

本公司已於二零零三年一月二十四日成立審核委員會，並已遵照創業板上市規則第5.28條至5.29條以書面列明其職權範圍。審核委員會由本公司獨立非執行董事徐筱夫先生、李冠雄先生及郭志樂先生組成。

審核委員會已審閱本集團截至二零零六年六月三十日止六個月之未經審核綜合財務報表，並認為該等財務報表乃遵照適用之會計準則及聯交所及其他法律規定而編製，並已作出足夠披露。

於本報告日期，巫偉明先生及馬希聖先生為執行董事；而徐筱夫先生、李冠雄先生及郭志樂先生為獨立非執行董事。

代表董事會

馬希聖

主席

香港，二零零六年八月十一日